

## ● SAMORZĄD

### Zmiana na stanowisku Przewodniczącego Rady Gminy

Rezygnację z pełnienia funkcji Przewodniczącego Rady złożył Mirosław Klemiato. W głosowaniu tajnym Rada Gminy zdecydowała, iż nowym przewodniczącym będzie radny Dariusz Perlański.

| 2

## ● INWESTYCJE

### Gminne inwestycje z dofinansowaniem

Umowy na kolejne trzy inwestycje w gminie zostały podpisane. To druga transza środków przekazanych w ramach tzw. rekompensat za tarczę antyrakietową.

| 4

## ● SPORT I REKREACJA

### "Kajakowe pożegnanie wakacji"

Za nami kajakowe pożegnanie wakacji. Udział w spływie wzięło ponad 60 osób, w tym wiele rodzin z dziećmi gdyż trasa zaliczana jest do raczej łatwych, rodzinnych.

| 8-9

# NASZA GMINA



# NASZE ŻYCIE

Bezpłatny Informator Gminy Słupsk

Nakład 6000 egz.

Nr 101, WRZESIEŃ 2020



Szanowni Państwo,

Dożynki to jeden z najpiękniejszych dni w roku każdego rolnika. To radość i odpoczynek po ciężkiej pracy. Dziękuję Wam za ogrom pracy, z której efektów korzystamy każdego dnia.

Tegoroczne Gminne Dożynki były zupełnie inne niż zwykle, jednak równie piękne i radosne. W Kościołach Parafialnych w Gminie Słupsk odbyły się kameralne Msze św. dziękczynne w intencji rolników.

Serdecznie dziękuję Księżom za wyjątkową oprawę tych nabożeństw, a mieszkańcom za liczne uczestnictwo.

Wyrazy uznania składam Radom Sołeckim, sołtysom, kołom gospodyń i mieszkańcom za przygotowanie pięknych wieńców i chlebów dożynkowych. A strażakom ochotnikom za uświetnienie swoją obecnością tych wyjątkowych Mszy św.

Wierzę, że tegoroczne Święto Plonów na długo zapadnie w naszej pamięci. Życzę Państwu dużo zdrowia i wszelkiej pomyślności.

Wójt Gminy Słupsk  
Barbara Dykier



## INWESTYCJE

# Dofinansowanie na modernizację drogi do pól

Adam Jaśkiewicz - zastępca Wójta Gminy Słupsk podpisał w imieniu Gminy Słupsk umowę z Województwem Pomorskim na udzielenie dotacji celowej na realizację zadania pod nazwą: modernizacja drogi dojazdowej do gruntów rolnych.

Droga, którą przy udziale dotacji będzie realizować Gmina Słupsk to odcinek ul. Cisowej i Łąkowej we Włynkówku (dz. nr 297 i 23). W ramach zadania zostanie wykonana droga o długości 360 m z płyt drogowych typu JOMB w dwóch śladach o szerokości 1,00 m każdy z wypełnieniem metrowej przestrzeni pomiędzy płytami kruszywem.

Wartość uzyskanego dofinansowania - 66.139,00 zł brutto, szacunkowa wartość zadania - 164.000,00 zł brutto zaś przewidywany termin jego realizacji - do 15.11.2020r.



## SAMORZĄD

# Spotkania sołeckie

Dobiegają końca tegoroczne zebrania sołeckie, podczas których omawiane są sprawy bieżące oraz podział Funduszu Sołeckiego na rok 2021.

To właśnie podczas tych spotkań mieszkańcy decydują na co przeznaczone zostaną pieniądze z Funduszu Sołeckiego. Poza tym omawiane są najważniejsze sprawy, z którymi na co dzień borykają się mieszkańcy poszczególnych miejscowości.

Do jednego z częściej omawianych tematów należą niedzielne prace porządkowe, np. koszenie trawy. Stąd też ogromna prośba o wykonywanie tych prac w pozostałe dni tygodnia. W niedzielę delectujmy się zasłużoną ciszą i spokojem, biorąc pod uwagę potrzeby i komfort również naszych sąsiadów.



**W NIEDZIELĘ  
NIE ROBIĘ**



## SAMORZĄD

# Spotkanie w sprawie zagospodarowania drogi Św. Jakuba

W lipcu odbyło się spotkanie dotyczące ewentualnych perspektyw nowego zagospodarowania Drogi Św. Jakuba na terenie Miasta Słupsk, Gminy Słupsk i Kobylnica oraz Nadleśnictwa Ustka, tak by zyskała ona na atrakcyjności i stała się kolejną atrakcją naszych terenów.

Z ramienia Gminy Słupsk udział w spotkaniu wziął zastępca wójta - Adam Jaśkiewicz. Przedstawiciele każdej ze stron zadeklarowali gotowość do podjęcia wspólnych działań – zarówno w kwestiach prawnych, jak i późniejszej aplikacji o środki zewnętrzne.





## INWESTYCJE

### Gminne inwestycje z dofinansowaniem

Umowy na kolejne trzy inwestycje w Gminie Słupsk realizowane w ramach „Programu na rzecz zwiększania szans rozwojowych Ziemi Słupskiej na lata 2019 – 2024” zostały podpisane. To druga transza środków przekazanych w ramach tzw. rekompensat za tarczę antyrakietową.

W ramach podpisanych umów realizowane będą następujące inwestycje:

Budowa wielofunkcyjnego boiska w miejscowości Krępa Słupska – całkowita wartość inwestycji 450 000 zł,

w tym dofinansowane z budżetu Państwa – 360 000 zł

Budowa i rozbudowa dróg gminnych stanowiących ulice: Rzemieśniczą, Brzozową oraz Miejską w miejscowości Siemianice – całkowita wartość inwestycji 503 750,00 zł, w tym dofinansowane z budżetu Państwa 403 000,00 zł

Przebudowa drogi gminnej wraz z przebudową sięgaczy w miejscowości Globino – całkowita wartość inwestycji 3 140 000,00 zł, w tym dofinansowane z budżetu Państwa 2 512 000,00 zł.



## SAMORZĄD

### Wybory uzupełniające

6 września w Siemianicach przeprowadzone zostały wybory uzupełniające do Rady Gminy Słupsk dla okręgu wyborczego nr 8. Frekwencja wyborcza wyniosła 16,47%.

Zestawienie liczby głosów oddanych na poszczególnych kandydatów (podanych w kolejności alfabetycznej) przedstawia się następująco:

1. Pani Agnieszka Klimczuk – 85 głosów
2. Pani Katarzyna Rodziewicz - 119 głosów.

Radną w okręgu wyborczym nr 8 w miejscowości Siemianice została wybrana pani Katarzyna Rodziewicz – z listy nr 2, KWW Katarzyny Rodziewicz. Poniżej Obwieszczenie Komisarza Wyborczego w Słupsku I, z dnia 7 września 2020 roku.

## INWESTYCJE

### Drogi jak nowe

Trwają roboty polegające na remoncie i przebudowie dróg gminnych w miejscowości Strzelino. W ramach prac wykonane zostaną nowe nawierzchnie dróg, chodników, kanalizacja deszczowa i oświetlenie. Wykonawcą robót jest firma "STRABAG" Sp. z o.o. Wyprzedzająco przed robotami drogowymi Polska Spółka gazownictwa wykona w remontowanych drogach nitki gazociągu.

Utrudnienia w ruchu potrwać do 30 listopada 2020 r. Mieszkańców prosimy o cierpliwość i wyrozumiałość.

## SAMORZĄD

### Zmiana na stanowisku Przewodniczącego Rady Gminy

Podczas sierpniowej sesji Rady Gminy Słupsk, rezygnację z pełnienia funkcji Przewodniczącego Rady złożył Mirosław Klemiato. W głosowaniu tajnym Rada Gminy zdecydowała, iż nowym przewodniczącym będzie radny Dariusz Perlański.

Wójt Barbara Dykier podziękowała panu Mirosławowi Klemiato za wieloletnią pracę na stanowisku przewodniczącego, cenne uwagi oraz wsparcie. Nowo wybranemu przewodniczącemu, życzyła satysfakcji z pełnienia nowej funkcji, niegasnącego zapału oraz wielu trafnych decyzji.



## INWESTYCJE

# Praca wre

Czas wakacji to również czas trwania intensywnych prac inwestycyjnych w gminie Słupsk. Budowane są drogi, obiekty kulturalne, placówki edukacyjne oraz lokale mieszkaniowe. To tylko niektóre z inwestycji. W roku 2020 w budżecie gminy Słupsk kwota jaka została przeznaczona na inwestycje wynosi 48.125.440 zł co stanowi 32,8% budżetu. Z istotnych przedsięwzięć, które są w trakcie realizacji lub które zostały już ukończone wymienić należy:

1. Jezierzycze - trwa I etap budowy mieszkań, powstanie 36 lokali mieszkalnych w miejscowości Jezierzycze. Kolejne 36 zaplanowane są w II etapie i przewidziane do realizacji

w 2021 roku.

2. Gałęzinowo - zakończyła się budowa drogi gminnej wraz z odwodnieniem, rozbudową oświetlenia drogowego i sieci wodociągowej.

3. Siemianice – trwa budowa ulicy Pogodnej.

4. Siemnice – zakończyła się budowa ulicy Bocznej.

5. Grąsino – zakończyła się budowa drogi gminnej i powiatowej.

6. Bydlińsk – trwają prace na ulicach Spokojna, Wczasowa i Pogodna.

7. Jezierzycze – trwa budowa drogi przy cmentarzu w kierunku lokali TBS.

8. Bydlińsk – zakończyła się budowa dróg na Os. Złoty Potok.

9. Krępa Słupska – zakończyła się budowa ulic

na Os. Kwitnące Ogrody

10. Redzikowo – zakończyła się budowa chodnika przez park.

11. Włynkówko – trwa budowa przedszkola z oddziałami wczesnoszkolnymi.

12. Wrzeście – zakończyła się budowa dróg osiedlowych z płyt.

13. Realizowana jest inwestycja w ramach projektu pn. „Wzmocnienie potencjału pomorskiej Krainy w Kratę poprzez rewitalizację zabytkowych budynków szkieletowych wraz z restauracją organów kościelnych we wsi Swolowo na potrzeby mieszkańców Pomorza” na który otrzymaliśmy dofinansowanie z UE nastąpi rewitalizacja zagrody nr 5, w której powstanie świetlica i remiza dla jednostki OSP.



**Oferta zajęciowa 2020 / 2021**  
Szczegóły na [www.kultura.slupsk.pl](http://www.kultura.slupsk.pl)  
oraz pod nr tel. 511 428 537 oraz [ladowisko@gok.slupsk.pl](mailto:ladowisko@gok.slupsk.pl)

**SKRZYPCE**  
Zajęcia indywidualne - wypożyczamy skrzypce  
100 zł / mies.  
zajęcia próbne 17 września (czwartek) godz. 17:00 - WSTĘP WOLNY

**PIANINO**  
Zajęcia indywidualne  
100 zł / mies.  
zajęcia próbne 21 września (poniedziałek) godz. 17:00 - WSTĘP WOLNY

**INDYWIDUALNE ZAJĘCIA WOKALNE**  
dla dzieci (6-8 lat) i młodzieży  
100 zł / mies.  
zajęcia próbne 16 września (środa) godz. 17:00 - WSTĘP WOLNY

**GITARA**  
Zajęcia indywidualne  
100 zł / mies.  
zajęcia próbne 18 września (piątek) godz. 17:00 - WSTĘP WOLNY

**NAUKA PROGRAMOWANIA MINECRAFT**  
Zapisy od 24 sierpnia  
pierwsze zajęcia 2 października (piątek) 16:30-17:30 Minecraft grupa I (7-10 lat) 17:30-18:30 Minecraft grupa II (11-13 lat)

**Robotyka**  
dla dzieci od 6 do 9 lat  
100 zł / mies.  
pierwsze zajęcia 7 października (środa) godz. 16:30 - WSTĘP WOLNY

**break dance**  
100 zł / mies.  
Zapisy od 24 sierpnia

**Fitness**  
100 zł / mies.  
zajęcia wtorki i czwartki godz. 18:00-19:00

**JĘZYK ANGIELSKI**  
100 zł / mies.  
zajęcia próbne 15 września (wtorek) godz. 17:00 - WSTĘP WOLNY

**BIBLIOTEKA**  
w Redzikowie  
Czytanie od poniedziałku do piątku od 10:00 do 17:00

[www.kultura.slupsk.pl](http://www.kultura.slupsk.pl)

**JEZDZINY DO PAŹDZIERNIKA**

**gokarty REDZIKOWO**

[www.gokartyredzikowo.pl](http://www.gokartyredzikowo.pl)



## ROZRYWKA

# Wakacyjne warsztaty artystyczne

Dwa miesiące to bardzo dużo czasu! Jednak jeśli mowa o wakacjach, zawsze jest wrażenie, że mijają one za szybko! Centrum Kultury starało się z całych sił rozciągnąć ten czas, wypełniając go mnóstwem atrakcji, zabaw i zajęć.

Po raz drugi w Centrum Kultury w Głobinie odbyły się wakacyjne warsztaty artystyczne dla dzieci. W ofercie placówki znalazły się dwa cykle, zawierające m.in. zajęcia robotyki Lego WeDo oraz projektowania 3D z Coolturką; warsztaty plastyczne: tworzenia ilustracji z Katarzyną Tomasiak, czy też warsztatów String Art z Klaudią Gołębiewską. Dla chcących rozwinąć swój talent aktorski, odbyły się zajęcia teatralne oraz gry i zabawy z Teatrem Planeta M. Nie zabrakło również elementów edukacyjnych w postaci zajęć ekologicznych, podczas których dzieci tworzyły budki dla owadów czy też budowały scenografię do swojego przedstawienia - nadając niepotrzebnym już przedmiotom drugie życie. Nie brakowało również gier planszowych, czy zabaw, które organizowali dla dzieci opiekunowie.

O równie atrakcyjny program zajęć zadbało Łądowno Kultury w Redzikowie, które w sumie zorganizowało sześć cykli o rozmaitej tematyce (wśród zaproponowanych warsztatów znalazły się m.in.. Projektowanie 3D, Sen-

soplastyka, Streetart, Robotyka Lego WeDo, Upcykling, warsztaty modelarskie, zielarskie, muzyczne, teatralne oraz szereg zajęć plastycznych).

Zadbalimy o dość bogatą i zróżnicowaną ofertę zajęć, starając się sprostać oczekiwaniom dzieci oraz rodziców. Nietatwym wyzwaniem było dla nas bardzo dokładne przygotowanie tegorocznej oferty pod względem bezpieczeństwa uczestników. W sumie wzięła w niej udział

ponad 100 dzieci – mówi Sandra Winnicka z Centrum Kultury w Głobinie.

Każdego dnia urozmaicone zajęcia dawały możliwość nauczenia się nowych gier i zabaw, konkurowania w zawodach ruchowo-sportowych na świeżym powietrzu, integracji podczas wykonywania wspólnych zadań czy kreatywnego tworzenia w ramach zajęć plastycznych.

Organizatorzy dziękują wszystkim uczestnikom, którzy wzięli udział zaproponowanych zajęciach, jednocześnie mając nadzieję, że się wszystkim podobało i jeszcze nie raz spotkają się na podobnych wydarzeniach!



## ROZRYWKA

# Wakacje w Gminie Słupsk

Ponad 200 uczestników skorzystało z organizowanych przez Centrum Kultury i Bibliotekę Publiczną Gminy Słupsk zajęć, odbywających się aż w czternastu Centrach Aktywności Lokalnej (dawnych świetlicach) w miejscowościach: Bierkowo, Bruskowo Małe, Bruskowo Wielkie, Bydlino, Gałęzinowo, Grąsino, Jezierzycze Osiedle, Jezierzycze, Krępa Słupska, Kukowo, Redzikowo, Wieszyno, Włynkówko i Wrzeście. Podjęcie tej inicjatywy było możliwe dzięki dotacji z Gminnego Programu Profilaktyki Uzależnień Gminy Słupsk.

Pomimo epidemii koronawirusa i obowiązujących obostrzeń udało się zrealizować w pełni program zajęć wakacyjnych, dbając przy tym o bezpieczeństwo uczestników i atrakcyjną ofertę. Przygotowany w tym roku plan obfitywał w zajęcia i warsztaty tematyczne aktywujące dzieci i młodzież w różnych sferach kultury i sztuki, wśród których znalazły się różnorodne motywy przewodnie, takie jak np. dziki zachód, kosmos, teatr, sport i ekologia.

W tym roku zaproszono do współpracy profesjonalnych instruktorów, którzy porywająco przeprowadzali

zajęcia i przyczynili się do większego zaangażowania uczestników.

- Staramy się, aby nasze zajęcia były atrakcyjne i zróżnicowane, by proponować uczestnikom cały czas coś nowego. Dzięki temu z roku na rok zwiększa się liczba zainteresowanych. Zależy nam, aby dzieci się nie nudziły, organizujemy różnego typu warsztaty tematyczne, a także gry i zabawy animacyjne. Ferie i wakacje to czas wzmo-

żonej działalności naszych Centrów Aktywności - mówi Justyna Seweryn prowadząca zajęcia w Jezierzycach i Gałęzinowie.

W wakacyjnej ofercie nie mogło zabraknąć również uwrażliwiających dzieci oraz młodzież warsztatów i spotkań profilaktycznych o takiej tematyce jak: bezpieczne spędzanie wakacji, reagowanie w przypadku niebezpiecznych sytuacji, czy też bezpieczeństwo w sieci. W szereg działań prowadzonych przez Centra Aktywności Lokalnej chętnie włączali się policjanci, strażnicy gminni, leśnicy, jak i strażacy OSP.



## ROZRYWKA

### Wielki sukces koncertów „Muzyka w Kościele”

Kilkukrotne bisy oraz owacje na stojąco licznie przybyłej publiczności to najkrótsze podsumowanie dwóch dotychczasowych koncertów, które odbyły się w kościołach w Swołowie i Strzelinie w ramach cyklu „Muzyka w kościele”.

W Swołowie mieliśmy okazję wysłuchać koncertu w wykonaniu wybitnego organisty Bogdana Narlocha oraz Legionowskiej Orkiestry Barokowej pod dyktando Michała Junga. Stanowił on okazję do zapoznania się z brzmieniem nowo wyremontowanych organów, na których w mistrzowski sposób profesor Narloch wykonał przygotowany przez siebie program pozwalający na zaprezentowanie pełni możliwości tego instrumentu.

Równie wysoki poziom zaprezentowała ósemka młodych utalentowanych muzyków z Legionowskiej Orkiestry Barokowej. Utwory Haendla, Mozarta, Bacha, które zabrzmiały w czasie koncertu stanowiły prawdziwą ucztę dla ucha. Partie wokalne wykonane przez Agnieszkę Banach w utworach Mozarta oraz Bacha do głębi poruszyły słuchaczy. Natomiast w kościele w Strzelinie odbył się koncert duetu instrumentalnego AcCello Duo. Tworzą go wiolonczelista Piotr Gach oraz akordeonista Konrad Merta. Przygotowany program zabrał nas w niezwykłą podróż w świat muzyki - zarówno tej bardziej, jak i mniej znanej. Nie

zabrakło autorskich kompozycji Konrada Merty oraz utworów sięgających korzeniami do muzyki bułgarskiej, czy też bałkańskiej. Niezwykła mieszanka zarówno dynamicznych, żywych melodii, jak i tych nieco spokojniejszych pozwoliła na zaprezentowanie mistrzowskiego poziomu wykonawców.

Projekt Centrum Kultury i Biblioteki Publicznej Gminy

Ślupsk „Muzyka w kościele - cykl koncertów kameralnych”, został dofinansowany kwotą 26 tys. zł. ze środków Narodowego Centrum Kultury w ramach programu „Kultura – Interwencje 2020”.

Już dzisiaj zapraszamy na kolejne koncerty do Wieszyna, Wrześcia i Bruszkowa Wielkiego. Więcej informacji na stronie [www.kultura.slupsk.pl](http://www.kultura.slupsk.pl) oraz profilu Facebook Centrum Kultury Gminy Ślupsk.



Ministerstwo  
Kultury  
i Dziedzictwa  
Narodowego.



Dofinansowano ze środków  
Narodowego Centrum Kultury  
w ramach programu  
„Kultura – Interwencje 2020”

## ROZRYWKA

### Organy w Swołowie wybrzmiały

15 sierpnia w Swołowie odbył się inauguracyjny koncert cyklu "Muzyka w kościele", podczas którego wystąpili: Legionowska Orkiestra Barokowa pod dyktando Michała Junga oraz prof. Bogdan Narloch. Całości wydarzenia towarzyszył podniosły nastrój oraz piękna muzyka, jak również wspaniała i licznie przybyła publiczność.

Tego dnia po raz pierwszy od 40 lat zabrzmiały swołowskie organy. Zabytkowy instrument w kościele pw. WNMP pochodzi z warsztatu organmistrza Christiana Friedricha Völknera z Duninowa, który konstruował w XIX w. organy na całą Europę. Renowacji podjął się dr Przemysław Lewko, zaś jej łączny koszt wyniósł 179 800,00 zł. Sfinansowany został z dotacji ze środków Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2014-2020, środków Pomorskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków, oraz dotacji celowej z budżetu Gminy Ślupsk.

Renowacja instrumentu to jeden z efektów projektu realizowanego przez Gminę Ślupsk w ramach projektu

współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Działania VIII osi priorytetowej POIS 2014-2020 dla projektu pn. „Wzmocnienie potencjału pomorskiej Krajinę w Kratę poprzez rewitalizację zabytkowych budynków szkieletowych wraz

z restauracją organów kościelnych we wsi Swołowo na potrzeby mieszkańców Pomorza i innych regionów Polski”. To wielomilionowe przedsięwzięcie, na realizację którego Gmina otrzymała dofinansowanie z Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2014-2020



Fundusze  
Europejskie  
Infrastruktura i Środowisko

Ministerstwo  
Kultury  
i Dziedzictwa  
Narodowego.

Unia Europejska  
Europejski Fundusz  
Rozwoju Regionalnego





## ROZRYWKA

### Uczniowie z Jezierzyc i Dar Serca dla Alberciaków

Reprezentacja 32 IDH „Różowe Pantery” oraz „Szkolny Klub Wolontariatu” ze Szkoły Podstawowej w Jezierzycach wsparły organizacyjnie charytatywny bieg „Dar serca dla Alberciaków”. To już V edycja biegu organizowanego przez Fundację Wspierania Inicjatyw Niekonwencjonalnych „Sub ventum”.

Dziękujemy harcerzom za służbę, wolontariuszom za zaangażowanie - szczególnie mimo niesprzyjającej pogody! Dziękujemy za dary i za Wasze wielkie Serducho!



## KRĘPA SŁUPSKA BAZAREK NATURY

5 i 19 września  
(sobota)  
godz. 10<sup>00</sup>

### regionalni producenci!

»» owoce, warzywa

»» sery, miody, przetwory

»» mięso, wędliny, ryby

ul. Lipowa 3, Krępa [www.kultura.slupsk.pl](http://www.kultura.slupsk.pl)

## WYPRAWA ROKU 2020

### Mieszkańcy Gminy Słupsk zdobyli Ararat

Planując przedsięwzięcia rok 2020 grupa entuzjastów turystyki górskiej – mieszkańcy Gminy Słupsk, na miesiąc lipiec 2020 zaplanowała zdobycie góry Ararat.

Przygotowania rozpoczęły się już w 2019 roku. Zaskoczeniem okazał się jednak koronawirus. Dlatego też wyprawa okazała się poważnym przedsięwzięciem organizacyjno-logistycznym i była obciążona dużym ryzykiem.

W porównaniu z innymi górami, Ararat nie jest górą trudną technicznie ale wymaga ogromnego wysiłku fizycznego.

Podejście do obozu pierwszego (3200 m.n.p.m.) zajęło uczestnikom 5 godzin. Zakładanie obozu zakończyło się potężną burzą. Deszcz zalał namioty i ekwipunek.

Kolejnego dnia ekipa wyruszyła do obozu drugiego (4200 m.n.p.m.). Aklimatyzacja i osuszanie sprzętu trwało dwa dni. W tym czasie pojawiły się objawy choroby górskiej: ból głowy, obrzęki twarzy i biegunki.

Piąty dzień to atak szczytowy. Uczestnicy wyprawy z obozu wyruszyli w nocy, o godz. 1:30. „Uzbrojeni” w niezbędny m.in. sprzęt, prowiant, leki i bieliznę wyruszyli na szczyt. Trasa nie była łatwa ani oznaczona. Szli zboczami

a spod nóg osuwały się kamienie. Na wysokości 4500 m.n.p.m. zaczął się lodowiec. Konieczne było założenie raków. Temperatura z każdym kolejnym metrem spadała – robiło się coraz zimniej.

Na szczyt ekipa wspinaczy z Gminy Słupsk dotarła ok. godz. 8 rano, po 6,5 h wspinaczki. Tym samym jest to pierwsza ekipa, która zdobyła Ararat w 2020 r.

Wejście a następnie zejście ze szczytu zajęło uczestnikom 15 godzin.

W wyprawie udział wzięli: Ewa i Józef Klimczuk (kierownik) z Bruskowa Wielkiego, Franciszek Klimczuk z Siemianic, Lidia i Marek Chabowscy z Wierzbicięcina oraz proboszcz parafii Bruskowo Wielkie – ks. Władysław



Góra Ararat to masyw wulkaniczny leżący w centrum Wyżyny Armeńskiej między jeziorami Wan i Sewan, na terytorium Turcji, 32 km od granicy z Armenią i 16 km od granicy z Iranem.

Masyw górski zajmuje powierzchnię ok. 1000 km<sup>2</sup> i składa się z dwóch szczytów: Wielkiego – 5137 m n.p.m. i Małego Araratu 3896 m n.p.m. Na obydwu wierzchołkach zalegają lodowce. Wyższy wierzchołek wznosi się ponad 3000–4400 metrów względem otaczających górę równin – to wysokość względna większa niż w przypadku Mount Everestu.

Ararat od wieków jest Świętą Górą Ormian (Armenii) – państwa, które jako pierwsze na świecie w III w.n.e. przyjęło religię chrześcijańską jako oficjalną religię państwa. Góra według biblii jest miejscem spoczynku Arki Noego.



● ROZRYWKA

# "Kajakowe pożegnanie wakacji"

*Za nami IV Gminny Splyw Kajakowy „Kajakowe pożegnanie wakacji”. Trasa splywu wiodła od Przystani Kajakowej w Łosinie do Przystani Kajakowej we Włynkówku.*

Udział w splywie wzięło ponad 60 osób, w tym wiele rodzin z dziećmi, gdyż trasa zaliczana jest do raczej łatwych, rodzinnych.

Miejsca na ostatni splyw w tym roku rozeszły się błyskawicznie a pogoda, mimo że zapowiadała się deszczowo, to nie rozczarowała uczestników splywu, a wręcz przeciwnie uraczyła słońcem na zakończenie. Podziękowania za obsługę techniczną i zabezpieczenie na wodzie należą się niezawodnej firmie Na-Kajakach.pl, która to już drugi rok obsługuje splywy w Gminie Słupsk. Po splywie o podniebieniu naszych uczestników zadbał Jacek Adamski z Firmy Gastronomicznej „ADAMSKI”

z Redzikowa serwując ciepłą zupę, kielbasę z grilla, ciasto kawę i herbatę. Każdy z uczestników otrzymał tradycyjnie już pamiątkowy magnes, a wylosowani otrzymali również gminne gadżety.

Podziękowania należą się również pani Sołtys z Włynkówka oraz Radzie Sołeckiej za przygotowanie ogniska i miejsca do biesiadowania po splywie. W przyszłym roku planowane są 3 splywy. Podczas pierwszego z nich uczestnicy przygotowują rzekę Słupię do sezonu poprzez zebranie śmieci i uprzątniecie brzegów.

Jeszcze raz dziękujemy wszystkim uczestnikom za fajną atmosferę i zapraszamy już za rok.





## ● ROCZNICE

# Piękne jubileusze

Po przerwie spowodowanej pandemią koronawirusa wznowione zostały spotkania z jubilatami pożyć małżeńskich.

Na początku września medale od Prezydenta Rzeczypospolitej za długoletnie pożyte małżeńskie wręczył zastępca wójta – Adam Jaśkiewicz.

Jubileusze obchodzili:

- Państwo Janusz i Mirosława Świnder – 50 – lecie
- Państwo Elżbieta i Jerzy Natzke – 50 – lecie
- Państwo Teresa i Bogdan Pierzchałscy – 50 – lecie
- Państwo Anna i Jan Nowiczy – 55 – lecie
- Państwo Wiesława i Czesław Trzaskuś – 50 – lecie
- Państwo Marianna i Kazimierz Szczuciński – 60 – lecie
- Państwo Krystyna i Eugeniusz Bagiński – 50 – lecie

Z tej okazji wszystkim parom, życzymy dużo zdrowia, pogody ducha, radości i wielu pięknych chwil spędzonych w gronie rodziny i przyjaciół. Sto lat!



## ● INWESTYCJE

### Przebudowa ulicy Spacerowej w Siemianicach

Trwa realizacja inwestycji drogowej polegającej między innymi na przebudowie ul. Spacerowej od ul. Słupskiej do ul. Wiśniowej w Siemianicach. W związku z tym nastąpi zmiana przebiegu trasy kursowania autobusów linii nr 2.

Od dnia 16 września 2020r. autobus linii nr 2 będzie kursował w następujący sposób:

- kurs ze Słupska w ul. Miejska w kierunku ul. Kasztanowej dalej ul. Spacerowa, ul. Ziółowa; ul. Miejska, ul. Słupska – Parking Szkoła.

- kurs ze Szkoły w Siemianicach – ul. Słupska, ul. Miejska, ul. Ziółowa, ul. Spacerowa w kierunku ul. Kasztanowej, ul. Miejska, ul. Słupska, - Słupsk.

W związku z takim ustaleniem kursów nie będą obsługiwane 2 przystanki na ul. Spacerowej tj. przy skrzyżowaniu z ul. Rzemieślniczą i z ul. Malinową. Jednocześnie informujemy, że od dnia 16 września br. zabrania się z korzystania z parkingu – parkowania wszelkich pojazdów bezpośrednio przed szkołą w Siemianicach.

Inwestycja realizowana jest ze środków zewnętrznych, przyznanych na rok bieżący, w związku z tym nie może ona zostać przesunięta w czasie i jej realizacja konieczna jest w roku 2020.

## ● SAMORZĄD

# Obradowała Rada Seniorów

Za nami XI Sesja Rady Seniorów Gminy Słupsk. Podczas obrad podsumowano wykonane badania w kierunku osteoporozy i badań słuchu, dla mieszkańców w wieku 55+ z terenu Gminy Słupsk, sfinansowanych z budżetu Rady Seniorów.

Radni zdecydowali również o przeznaczeniu środków

finansowych na zakup środków ochrony osobistej dla Domu Pomocy Społecznej w Lubuczewie oraz dla Słupskiego Hospicjum. Zdecydowano również, że symbolicznym drzewkiem seniorów będzie klon globosun purple, który zostanie zasadzony w każdej miejscowości. Hasło przewodnie tej inicjatywy brzmi: „Seniorzy pokoleniom 2020”.



## ● OCHOTNICZA STRAŻ POŻARNA

# Szkolą i ratują

Prowadzą szkolenia, zabezpieczenia i wyjeżdżają do akcji gaśniczych. Najmłodsza w gminie jednostka Ochotniczej Straży Pożarnej w Krępie Słupskiej działa bardzo dynamicznie, a pożytek z niej mają nie tylko mieszkańcy samej Krępy.

W ramach akcji szkoleniowych przeprowadzono ostatnio zajęcia dla dzieci przebywających na półkoloniach, które dotyczyły udzielania pierwszej pomocy i postępowania w przypadku zadławień i utraty przytomności. Dzieci z dużym zaangażowaniem same stosowały między innymi chwyt Rauteka, sprawdzały oddech i układały się nawzajem do pozycji bezpiecznej. W trakcie zajęć okazało się również, że część najmłodszych mieszkańców naszej gminy zna już podstawy udzielania pierwszej pomocy.

- Cieszy duże zaangażowanie i stosunkowo duża

znajomość zasad pierwszej pomocy wśród najmłodszych - mówi prowadzący zajęcia dh Piotr Kozłowski, naczelnik OSP w Krępie Słupskiej. - Podczas tego rodzaju szkoleń zwracamy także uwagę na najnowsze wytyczne europejskiej Rady Resuscytacji, która w czasie pandemii koronawirusa rekomenduje, by podczas udzielania pierwszej pomocy ograniczyć się do uciśnięć klatki piersiowej i nie wykonywać wdmuchnięć powietrza - dodaje naczelnik.

Jednostka OSP w Krępie Słupskiej jest najmłodsza w gminie. Kilka lat temu druhowie zaczęli tylko z blaszanym garażem, w którym trzymali pierwszy bardzo podstawowy sprzęt ratowniczy, po kilku latach otrzymali piękny obiekt remizy, a następnie leciwego, ale sprawnego Magirusa - pojazd gaśniczy. Wyposażenia do pojazdu trzeba było pozyskiwać we własnym zakresie, między innymi z różnego rodzaju programów i działań

podjęmowanych przez strażaków, które w efekcie przynosiły kolejne elementy wyposażenia. Tak przez kilka lat zgromadzono wyposażenia, które pozwala wyjeżdżać do akcji ratowniczych. Mimo, że jednostka działa poza Krajowym Systemie Ratowniczo-Gaśniczym. Duża w tym zasługa również prezesa OSP dh Bartłomiej Kula, który na bieżąco śledzi ogłoszenia i projekty poświęcone pożarnikom, a pozyskane pieniądze wykorzystuje jako wkład własny do pozyskania sprzętu za o wiele większą wartość.

Ostatni wyjazd sprzed kilku dni to gaszenie palących się balotów słomy w Bierkowie i zabezpieczanie terenu przez rozprzestrzenieniem się pożaru. Warto również podkreślić, że w zastępie gaśniczym działania prowadziła radna gminna dh Magdalena Kul, czynny strażak ochotnik krępskiej jednostki.





## SAMORZĄD

# Posiadasz Kartę Seniora Gminy Słupsk lub Kartę Dużej Rodziny Gminy Słupsk? Odbierz karnet na basen

Gmina Słupsk dofinansowała programy, dzięki którym określone grupy dostaną karnety do Parku Wodnego Redzikowo. Karnety mają mobilizować do aktywnego spędzania czasu wolnego. Od czerwca 2020 każdy mieszkaniec gminy, który posiada Gminną Kartę Seniora lub Gminną Kartę Dużej Rodziny może odebrać karnet na basen w Parku Wodnym Redzikowo.

### Mam Kartę Seniora Gminy Słupsk, co dalej?

Zabierz ze sobą Kartę Seniora wybierając się na basen. Zgłoś w kasie basenowej chęć odbioru karnetu. Obsługa poprosi Cię o okazanie Gminnej Karty Seniora. Pamiętaj, że karnety wydawane są jedynie na podstawie Kart Seniora realizowanych przez gminę Słupsk! Otrzymasz wniosek do wypełnienia na miejscu. Po uzupełnieniu go swoimi danymi i akceptacji treści RODO, otrzymasz karnet na basen. Na karnecie znajdują się środki pozwalające na 12 godzinnych wejść na basen, bo założeniem programu jest zachęcenie do korzystania z basenu przynajmniej raz w miesiącu w ciągu roku. Środki te możesz jednak wykorzystać w dowolny sposób i w dowolnym czasie. Karnety realizowane są również w saunach, sali zabaw, gokartach czy na lodowisku. Możesz ze sobą kogoś zabrać. Po wykorzystaniu wszystkich środków możesz doładować karnet i nadal z niego korzystać, a karnet jest zawsze najbardziej

opłacalną formą płatności za usługi w Redzikowie.

Pamiętaj, że możesz odebrać jedynie karnet dla siebie! Nie ma możliwości odebrania karnetu współmałżonka.

### Mam Kartę Dużej Rodziny Gminy Słupsk, co dalej?

Zabierz ze sobą wszystkie Karty Dużej Rodziny Gminy Słupsk całej rodziny, wybierając się na basen. Zgłoś w kasie basenowej chęć odbioru karnetu. Obsługa poprosi Cię o okazanie wszystkich kart. Pamiętaj, że karnety wydawane są jedynie na podstawie Kart Dużej Rodziny realizowanych przez gminę Słupsk! Otrzymasz wniosek do wypełnienia na miejscu. Po uzupełnieniu go swoimi danymi i akceptacji treści RODO, otrzymasz karnet na basen. Na karnecie znajdują się środki pozwalające na 12 godzinnych wejść na basen wszystkich członków rodziny, bo założeniem programu jest zachęcenie do rodzinnego korzystania z basenu przynajmniej raz w miesiącu w ciągu roku. Środki te możesz jednak wykorzystać w dowolny sposób i w dowolnym czasie. Karnety realizowane są również w saunach, sali zabaw, gokartach czy na lodowisku. Możesz ze sobą kogoś zabrać. Po wykorzystaniu wszystkich środków możesz doładować karnet i nadal z niego korzystać, a karnet jest zawsze najbardziej

## EDUKACJA

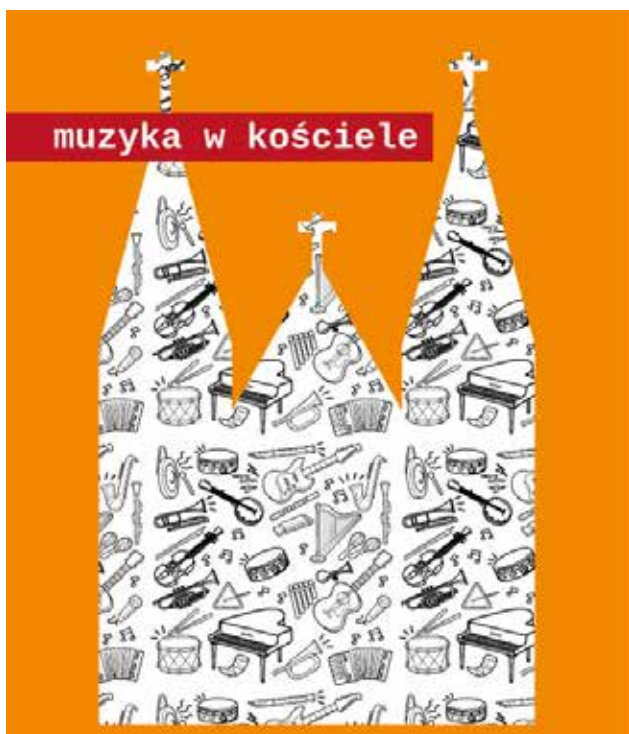
# Aktywny wypoczynek

W Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Siemianicach odbywały się zajęcia opiekuńczo-wychowawcze prowadzone przez panie: Anitę Matejko, Karolinę Świebodzińską, Martę Niedbajło i Katarzynę Polak.

Przez dwa tygodnie dzieci świetnie bawiły się na świeżym powietrzu, w sali gimnastycznej, miały możliwość dowolnego korzystania ze wszystkich sprzętów sportowych. W sali lekcyjnej rozwijały talent plastyczny wycinając i eksperymentując (wulkan z sody oczyszczonej, kwiaty rozkwitające na wodzie, bańka mydlana w bańce, piana z butelki, itd.).

Odbywały się również zajęcia z szycia, z kodowania, a także liczne zajęcia techniczne, podczas których dzieci samodzielnie wykonały gniotki z mąki ziemniaczanej, korony oraz kwiaty origami, zwierzątka z papierowych talerzyków, itd.

Dzieci były bardzo zadowolone z zajęć, integrowały się w grupie, odkrywały swoje zainteresowania, a także ćwiczyły, biegały i zażywały swobody, której można doświadczyć tylko podczas wakacji.



WWW.KULTURA.SLUPSK.PL

**6 września, godz. 18:00** Kościół w Wieszynie  
Zespół Wokalny Jerycho

**13 września, godz. 17:00** Kościół we Wrześcu  
O'bows Quartet  
Zbigniew Gach – organy  
Marlena Borowska – sopran

**20 września, godz. 18:00** Kościół w Bruszkowie Wielkim  
Mariusz Ryś – organy  
Małgorzata Lasota – sopran  
Mateusz Wojtkiw – flet poprzeczny

Ministerstwo  
**Kultury**  
i Dziedzictwa  
Narodowego.



Dofinansowano ze środków  
Narodowego Centrum Kultury  
w ramach programu  
„Kultura – Interwencje 2020”

● PAMIĘTAMY

# Zapomniane cmentarze Gminy Słupsk

„Zapomniane cmentarze Gminy Słupsk” jest projektem złożonym przez Stowarzyszenie Produktów Markowych Turystyki Wiejskiej „Słupia” w konkursie grantowym zorganizowanym przez Narodowy Instytut Dziedzictwa w Warszawie. Otrzymał on dofinansowanie w ramach wspomnianego konkursu-Programu „Wspólnie dla dziedzictwa” (edycja 2020) w wysokości 37 080 PLN, a dodatkowo wkład własny w wysokości 1 000 PLN wniosło Muzeum Pomorza Środkowego w Słupsku. Zadanie realizowane będzie przez wolontariuszy, członków Stowarzyszenia „Słupia” oraz instytucji partnerskich, we wrześniu i październiku tego roku.

Jest to projekt obejmujący ponowną inwentaryzację oraz dokumentację i upamiętnienie nieczynnych nekropolii ewangelickich lub przedwojennych kwater (zaniedbanych części cmentarzy) czynnych dziś cmentarzy parafialnych. Dodatkowo, na cmentarzu wiejskim w miejscowości Swołowo przewidziane są prace porządkowe i zabezpieczenie zachowanych nagrobków. W 30 miejscowościach gminy znajduje się około 40 cmentarzy, na których pochowani są przedwojenni mieszkańcy tych terenów. Po wojnie większość ludności autochtonicznej została stąd wysiedlona, a nekropolie niszczały bądź były świadomie dewastowane. Niektóre z cmentarzy zostały zaadaptowane na potrzeby pochówków powojennych osadników, jednak większość z nich pozbawione są jakiegokolwiek opieki. Na ośmiu z nich znajdują się tablice upamiętniające bądź informacyjne (opisujące atrakcję turystyczną), a na pięciu – utworzono lapidaria z ocalałych nagrobków. Cmentarze te stanowią wciąż element wstydlwego czy nawet niechcianego dziedzictwa, a mogłyby przecież w istotny sposób ubogacić przestrzeń społeczno-kulturową danej miejscowości.

Pierwszoplanowym celem zadania jest przeprowadzenie ponownej inwentaryzacji (ostatnia była przeprowadzona w 2012 roku), wykonanie dokumentacji fotograficznej tych miejsc pamięci, a także przeprowadzenie kwerendy archiwalnej, ewentualnie – wywiadów/rozmów z mieszkańcami, które mają uzupełnić dane o pochowanych na cmentarzu zmarłych. Drugim zasadniczym celem jest rewitalizacja przestrzeni cmentarza w miejscowości Swołowo poprzez jego odkrzaczenie, wydobycie z powierzchni istniejących jeszcze nagrobków oraz zabezpieczenie ich przed dalszym niszczeniem. Ostatnim – wreszcie – celem zadania jest upamiętnienie, w formie tablicy, miejsca spoczynku byłych mieszkańców, na tych cmentarzach, które takiego upamiętnienia nie posiadają. Te ratownicze działania wpisują się w szerszą praktykę ochrony zapomnianego dziedzictwa kulturowego dawnych miesz-

kańców, które to dziedzictwo może być pozytywnie waloryzowane przez społeczność lokalną. Zrewaloryzowanie przestrzeni nekropolii, jej upamiętnienie i troska o groby dawnych mieszkańców stanowi niewątpliwie wyraz szacunku dla przeszłych pokoleń i stawia tego typu działania lokalnej społeczności, a przede wszystkim młodego pokolenia, jako wzór dobrych praktyk.





## PLENER FOTOGRAFICZNY

### INWENTARYZACJA BRUSKOWO WIELKIE

W POSZUKIWANIU MESSERSCHMITTA



start godz. 10:00  
19 września

wyurszamy pieszo lub rowerami spod Słupskiego Ośrodka Kultury, ul. Banacha 17

Pracownia wizualna CKBP, Pracownia fotografii cyfrowej i analogowej SOK, Grupa fotograficzna dla domowych CKBP / SOK

[www.kultura.slupsk.pl](http://www.kultura.slupsk.pl) [www.sok.slupsk.pl](http://www.sok.slupsk.pl)



## ● KULTURA



# Działka pełna ziół

*Ziela i ich zastosowanie lecznicze to temat wystawy, którą można obejrzeć w Muzeum Kultury Ludowej Pomorza w Swołowie.*

Wystawa poświęcona zielarstwu ma bardzo „naturalny” charakter. Prezentowane rośliny lecznicze rosną bowiem na ROD-zie czyli Rodzinnym Ogródku Działkowym, który powstał między muzealnymi budynkami w zagrodzie nr 15.

- Ziola można poznawać i zbierać nie tylko w ich naturalnym środowisku – mówi Mikołaj Radomski, etnolog i autor wystawy. – Ogródki działkowe to ekosystem w pełni stworzony i kontrolowany przez człowieka, na który, oprócz ziół, kwiatów, krzewów i drzewek owocowych, składają się także elementy działkowej infrastruktury: ścieżki, altanka, namiot foliowy i ogrodzenia. W ostatnich latach ROD-y stały się także obiektem zainteresowań naukowców, w tym antropologów.

Ekspozycja została wypełniona zdjęciami działkowców, tabliczkami z opisami uprawianych roślin, oryginalnymi narzędziami ogrodowymi. Wystawa zatytułowana „Rezerwat” stanowi podsumowanie badań etnobotanicznych przeprowadzonych latem 2018 r. na terenie podmiejskich ogródków działkowych w Słupsku i Ustce. Celem Programu badawczo-dokumentacyjnego "Uprawa roślin zielarskich i ich zastosowanie lecznicze na Pomorzu Środkowym" (dofinansowanego ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego pochodzących z Funduszu Promocji Kultury) była dokumentacja i popularyzacja

współczesnych przejawów wiedzy z zakresu ziołolecznictwa, będących śladami dawnych zwyczajów wiejskich. Podczas badań dokonano identyfikacji niespełna 200 gatunków roślin wykazujących właściwości lecznicze, uprawianych lub rosnących dziko na działkach. Na liście znalazło się 38 taksonów, używanych do sporządzania roślinnych środków leczniczych (maści, balsamów, nalewek, okładów). Zidentyfikowane podczas badań terenowych gatunki i odmiany roślin uprawiane na badanym obszarze zostały zebrane i oznaczone przy współpracy z botanikiem dr. hab. Zbigniewem Sobiszem, prof. Akademii Pomorskiej w Słupsku. Wszystkie próbki zielnikowe zostały zdeponowane w specjalnie na ten cel utworzonym herbarium w Muzeum Kultury Ludowej Pomorza w Swołowie. Wyniki badań etnobotanicznych, a także opis i analiza badanego zjawiska, zostały zaprezentowane w publikacji "Grunt to zdrowie", zawierającej min. monografię roślin leczniczych. Książka dostępna jest bezpłatnie w serwisie Google Books.

- Zapraszamy do obejrzenia wystawy. Wiele roślin, które rosną powszechnie w naszych ogrodach, także tych przydomowych, to bogaty w związki czynne i witaminy surowiec zielarski, który możemy wykorzystać do zbudowania odporności przed nadchodzącą jesienią i zimą – zachęca Mikołaj Radomski.

## ● ZDROWIE

# Krioterapia wraca do parku

Po dość długiej przerwie, spowodowanej zamrożeniem gospodarki podczas pandemii koronawirusa, a później wakacjami, do Parku Wodnego Redzikowo wraca krioterapia. Wszyscy zapisani wcześniej na listę oczekujących już są sukcesywnie informowani o wrześniowych terminach zabiegów. Przypominamy, że każdy mieszkaniec gminy Słupsk po 40 roku życia może bezpłatnie skorzystać z pełnej serii, czyli 10 zabiegów i to każdego roku. Osoby, do których program gminny nie jest skierowany, mogą zażyć leczniczej krioterapii za jedyne 190 zł, jeżeli wykupią od razu pełną serię, dziesięciu zabiegów. Pojedynczy seans kosztuje 25 zł. Specjaliści radzą wykonywanie dwóch, kilkudniowych serii z krótką przerwą pomiędzy nimi. Dla tego od samego początku w parku zabiegi zimnem wykonywane są w ciągu dwóch tygodni od poniedziałku do piątku. Przeciwwskazani do wykonania krioterapii ogólnej jest niewiele, natomiast zalet płynących z zabiegów ciężko zliczyć. Wśród odczuwalnych efektów wymienimy m.in.:

**Zdrowotne** – zmniejsza dolegliwości bólowe, działa przeciwzapalnie, przeciwozbrękowo, polepsza krążenie, zwiększa odporność, eliminuje toksyny, leczy wiele schorzeń zwłaszcza układu ruchu i oddechowego.

**Estetyczne** – działa relaksująco, odmładzająco, zwiększa napięcie skóry, wygładza ją (niweluje cellulitis), wspomaga odchudzanie.

Więcej informacji, szczególnie o najbliższych terminach zabiegów udzieli Państwu pracownicy strefy odnowy w parku.

Tel.: 598412555, wew. 22 - recepcja pracuje codziennie w godzinach 10:15 - 22:00



## KULTURA

# Etno Swołowo 2020

Centrum Kultury i Biblioteka Publiczna Gminy Słupsk zaprasza do udziału w Pomorskim Przeglądzie Zespołów i Kapel Ludowych realizowanym w ramach projektu pod nazwą „Etno Swołowo 2020 – Przegląd Kultury Ludowej Pomorza”.

Dzięki pozyskanej dotacji w ramach konkursu EtnoPolska 2020 ze środków pozostających w dyspozycji Dyrektora Narodowego Centrum Kultury już 26 września możemy zaprosić najlepsze pomorskie zespoły i kapela ludowe do

Swołowa. Przegląd w formie konkursu realizowany będzie w dwóch etapach. Eliminacje zostaną przeprowadzone na podstawie otrzymanych nagrań, zaś wyłonieni laureaci będą mieli okazję wystąpienia na żywo w trakcie swołowskiego koncertu finałowego – wtedy też komisja dokona końcowej oceny. Serdecznie Zapraszamy!

Uwaga! W przypadku zaostrenia zasad bezpieczeństwa związanych z COVID19 Przegląd odbędzie się wyłącznie w formie online.



WWW.KULTURA.SLUPSK.PL

SWOŁOWO 2020  
POMORSKI  
PRZEGLĄD  
ZESPOŁÓW  
I KAPEL  
LUDOWYCH

26 września

godz. 14:00

zagroda nr 15  
Muzeum Kultury Ludowej Pomorza  
w Swołowie



Ministerstwo  
Kultury  
i Dziedzictwa  
Narodowego.



Dofinansowano ze środków  
Narodowego Centrum Kultury  
w ramach programu  
„EtnoPolska 2020”

## EDUKACJA

## ENERGA Grupa ORLEN dla Jezierzyc

*Od września w Szkole Podstawowej w Jezierzycach będzie możliwość korzystania z nowej sali terapii sensorycznej, która powstała dzięki zaangażowaniu oraz wsparciu materialnemu ENERGA Grupa ORLEN.*

Energa Grupa ORLEN jako Główny Mecenas, wsparła projekt zgodnie z prowadzoną strategią CSR. Sala wyposażona została w nowoczesny sprzęt, który umożliwi dzieciom z całościowymi zaburzeniami rozwoju wszechstronny rozwój. Zajęcia terapii sensorycznej, będą polegać na odbieraniu bodźców zmysłowych, a także ćwiczeniu i wspomaganiu prawidłowego rozwoju dzieci.

Nauczyciele specjaliści, pracujący w szkole, dołożą wszelkich starań, aby w pełni wykorzystać potencjał nowej sali. Wdrażane procedury bezpieczeństwa reżim sanitarny które są niezbędne do zapewnienia bezpieczeństwa wszystkim dzieciom, a także pracownikom.

**Energa**  
GRUPA ORLEN

SALA ZABAW  
BASEN  
KREGLE  
SAUNY  
Redzikowo na każdą pogodę  
www.parkwodnyredzikowo.pl



## INWESTYCJE

### Inwestorom nie straszna pandemia - Słupska SSE wydaje kolejne decyzje o wsparciu w ramach programu Polska Strefa Inwestycji.

*Przedsiębiorcy, pomimo chwilowego zawieszenia gospodarki spowodowanego koronawirusem, nie zwalniają tempa i planują realizację nowych inwestycji.*

Pomorska Agencja Rozwoju Regionalnego S.A. wydała kolejne decyzje o wsparciu w obszarze Słupskiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej.

Nowe inwestycje będą realizowane w miejscowości Zagórki w gminie Człuchów przez firmę GAWIPOL Bartosz Gawin, w Płaszewku w Gminie Słupsk, gdzie powstanie nowa fabryka firmy EUROSTYROPIAN Jarosław Domaradzki, a także w Udorpiu Gminie Bytów, w której zainwestuje firma GAWIN Jarosław Gawin. Z kolei w Koszalinie zainwestują trzy firmy: Kunert Group Sp. z o.o., Odin Sp. z o.o. i Volante Sp. z o.o..

„Mimo negatywnego wpływu pandemii na sferę społeczno-gospodarczą zauważamy wzrost zainteresowania przedsiębiorców możliwością skorzystania z różnych form pomocy publicznej, w tym wydania im decyzji o wsparciu na nowe inwestycje. Obecnie wykorzystujemy nowe narzędzia do komunikacji zdalnej i dzięki temu jesteśmy do pełnej dyspozycji inwestorów, zarówno pod kątem przedstawiania im oferty inwestycyjnej, przeprowadzania konsultacji, procedury wydania decyzji o wsparciu, czy organizacji webinarów biznesowych.” – mówi Mirosław Kamiński Prezes Zarządu PARR S.A.

W 2020 roku w Słupskiej SSE wydano 6 decyzji o wsparciu, w ramach których przedsiębiorcy zainwestują ponad 45 mln zł przy zatrudnieniu 65 osób, z czego co najmniej 20 to nowe miejsca pracy.

Od wejścia w życie ustawy o wspieraniu nowych inwestycji Strefa wydała łącznie 15 decyzji o wsparciu o wartości 465 mln zł i utworzeniu blisko 150 nowych miejsc pracy. Pośród tych Inwestorów są przedsiębiorcy realizujący nowe inwestycje oraz rozwijający dotychczasowe działalności poprzez zwiększenie zdolności produkcyjnej i wdrożenie innowacyjnych rozwiązań. Firmy te reprezentują różne branże, pośród nich są głównie mikro, mali, średni, ale i również duzi przedsiębiorcy. Co ważne, większość z tych inwestycji zostanie zrealizowana na terenach o wysokiej stopie bezrobocia i miastach średnich tracących funkcje społeczno-gospodarcze. Dzięki tym przedsięwzięciom lokalne gospodarki będą miały szansę na zrównoważony rozwój.

Bogata oferta w obszarze Słupskiej SSE i dobrze rozwinięta infrastruktura usług okołobiznesowych zapewnia sprzyjający klimat inwestycyjny i społeczny. Z kolei możliwość uzyskania pomocy publicznej, szczególnie w dobie koronawirusa, może być decydującym

impulsem dla firm, aby inwestować właśnie tu i teraz.

Pomorska Agencja Rozwoju Regionalnego S.A. z siedzibą w Słupsku powstała w 1994 roku. Od początku istnienia jej działania skierowane są na harmonijną współpracę z przedsiębiorcami, instytucjami otoczenia biznesu oraz władzami lokalnymi w celu rozwoju społeczno-gospodarczego regionu. Agencja zarządza Słupską Specjalną Strefą Ekonomiczną i Słupskim Inkubatorem Technologicznym.

W celu zweryfikowania projektu inwestycyjnego Słupska SSSE zaprasza do kontaktu: tel. 59 840 11 73, email: invest@parr.slupsk.pl



**Zapraszamy do skorzystania z naszych szkoleń. Poniżej panowanie szkolenia w miesiącach wrzesień-październik 2020 roku. CZEKAMY DO ZAPISY.**

Więcej informacji na stronach:

[www.parr.slupsk.pl/index.php/oferta/szkolenia/szkolenia-miekkie](http://www.parr.slupsk.pl/index.php/oferta/szkolenia/szkolenia-miekkie)

[www.sit.slupsk.pl/content/szkolenia.html](http://www.sit.slupsk.pl/content/szkolenia.html)

#### 08.09.2020

#### ZAMÓWIENIA KLASYCZNE PONIŻEJ 130 TYS. ŻŁOTYCH (W TYM ZAMÓWIENIA BAGATELNE)

(analiza porównawcza aktualnych i nowych regulacji prawa zamówień publicznych)

+ EKSTRA MODUŁ: Bieżąca problematyka udzielania zamówień w czasie epidemii- najważniejsze założenia

299,00 zł netto

#### 25.09.2020

#### NOWA USTAWA PRAWO ZAMÓWIENI PUBLICZNYCH

- jakie zmiany czekają uczestników postępowania o udzielenie zamówienia?

+ EKSTRA MODUŁ: Bieżąca problematyka udzielania zamówień w czasie epidemii- najważniejsze założenia"

299,00 zł netto

#### 28.09.2020 02.10.2020

#### Pracownicze Plany Kapitałowe dla jednostek sektora finansów publicznych (JSFP)

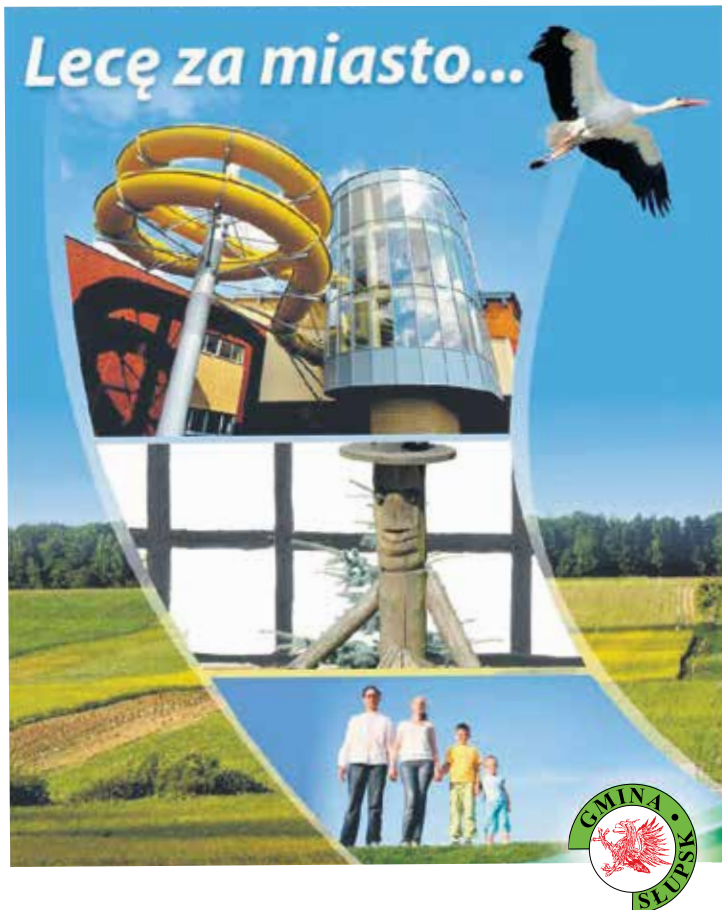
350,00 zł netto

#### 03-04 wrzesień 2020r.

(trwa nabór !)

Projektowanie instalacji fotowoltaicznych wspomagane oprogramowaniem PV Sol Premium

#### MS Excel - szkolenie poziom podstawowy zbieramy grupę! zapisy na telefon



## NAJLEPSZ LOKALIZACJE:

**WRZEŚCIE,  
KRĘPA SŁUPSKA,  
BYDLINO,  
LUBUCZEWO,  
GAŁĘZINOWO**

**TERMINY  
PRZETARGÓW  
NA 2020 R.**

<b>WRZESIEŃ</b>	<b>23-24</b>
<b>PAŹDZIERNIK</b>	<b>28-29</b>
<b>LISTOPAD</b>	<b>25-26</b>
<b>GRUDZIEŃ</b>	<b>16-17</b>

[www.gminaslupsk.pl](http://www.gminaslupsk.pl)

[www.dzialki.gminaslupsk.pl](http://www.dzialki.gminaslupsk.pl)



## POWRZECHNY SPIS ROLNY

# Policzymy się

W całej Polsce trwa Powszechny Spis Rolny, który potrwa od 1 września do 30 listopada 2020 r.

To jedyne pełne badanie rolnicze, które przeprowadzane jest co 10 lat we wszystkich krajach Unii Europejskiej. Dane ze spisu są wykorzystywane do tworzenia krajowej polityki rolnej i do kreowania nowych narzędzi Wspólnej Polityki Rolnej.

Udział w spisie jest obowiązkowy i obejmuje wszystkie gospodarstwa rolne prowadzące działalność rolniczą.

Podstawową i najwygodniejszą formą udziału w spisie jest samospis internetowy. Wystarczy wejść na stronę <http://spisrolny.gov.pl> i wypełnić elektroniczny formularz. Każdy rolnik będzie mógł dokonać spisu w domu, na własnym urządzeniu mającym połączenie z Internetem. Rolnicy nie mający takiej możliwości, będą mogli skorzystać ze specjalnie do tego celu przygotowanego punktu spisowego

w urzędzie gminy. W razie jakichkolwiek problemów można skontaktować się z infolinią statystyczną: 22 279 99 99. Po połączeniu się z numerem i wybraniu „1” uruchamia się infolinia spisowa. Można również wybrać opcję „Spisz się przez telefon” i połączyć się z rachmistrzem w celu przeprowadzenia spisu przez telefon.

### Jakie pytania usłyszą rolnicy w trakcie spisu?

Formularz spisowy jest podzielony na 11 działów. Wydaje się, że to dużo, jednak należy pamiętać, że nie wszystkie pytania, czy nawet całe działy będą dotyczyć każdego gospodarstwa rolnego. Pytania dotyczą m.in. powierzchni gruntów, zasiewów, o zwierzętach gospodarskich, budynkach, ciągnikach, ochronie roślin, nawozach, aktywności ekonomicznej. Dokładny zakres zbieranych informacji można odnaleźć na stronie <http://spisrolny.gov.pl>.

### Bezpieczeństwo danych

Narzędzia oraz procedury w zakresie bezpieczeństwa stosowane we wszystkich badaniach przez statystykę publiczną spełniają najwyższe standardy i zapewniają

pełną ochronę gromadzonych informacji.

Osoby wykonujące prace spisowe są prawnie zobowiązane do przestrzegania tajemnicy statystycznej. Dane pozyskane podczas spisów mogą być wykorzystywane wyłącznie do opracowań, zestawień i analiz statystycznych oraz do aktualizacji operatów do badań statystycznych prowadzonych przez służby statystyki publicznej. Udostępnianie lub wykorzystywanie danych uzyskanych w spisach dla innych niż podane celów jest zabronione, pod rygorem odpowiedzialności karnej.

**POWSZECHNY SPIS ROLNY**  
1.09.-30.11.2020

**Masz problemy z logowaniem lub jakieś pytanie nie jest dla Ciebie jasne?**

Zadzwoń na infolinię spisową - chętnie pomożemy.

22 279 99 99

